

**Domandi preliminari**

1) L-Artikolu 25 tal-Anness I tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha, u l-Konfederazzjoni tal-Iżvizzera, min-naha l-oħra, dwar il-moviment liberu tal-persuni <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li t-trattament ugwali għat-trattament mogħti liċ-ċittadini nazzjonali previst fir-rigward tal-akkwist ta' proprjetà immobbli japplika biss għall-persuni fiżiċi u mhux għall-kumpanniji?

2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

Id-dispożizzjonijiet tal-Liġi ta' Vjenna dwar l-akkwist ta' proprjetà immobbli minn ċittadini barranin (Wiener Ausländergrunderwerbsgesetz, iktar 'il quddiem il-“WrAuslGEG”) li jeżiġu l-produzzjoni ta' ċertifikat ta' eżenzjoni mill-obbligu ta' awtorizzazzjoni fil-każ ta' akkwist ta' proprjetà immobbli minn kumpanniji barranin fis-sens tal-Artikolu 2(3) tal-WrAuslGEG (Artikoli 5(4) u 3(3) tal-WrAuslGEG), jikkostitwixxu restrizzjoni għall-moviment liberu tal-kapital (Artikolu 56 KE) ammissibbli fir-rigward tal-Iżvizzera, bhala Stat terz, inkonformità mal-Artikolu 57(1) KE?

<sup>(1)</sup> ĠU L 2002, L 114, p. 6.

**Rikors ipprezentat fl-10 ta' Diċembru 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs l-Irlanda**

**(Kawża C-549/08)**

(2009/C 55/14)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: P. Dejmek, A.A. Gilly, aġenti)

Konvenuta: L-Irlanda

**Talbiet**

— tikkonstata li billi naqset milli tadotta l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex tikkonforma ruhha mad-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE <sup>(1)</sup>, tal-1 ta' Awwissu 2006, dwar miżuri ta' implementazzjoni tad-Direttiva 2005/60/KE <sup>(2)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li jirrigwarda d-definizzjoni tal-persuni politika-ment esposti u l-kundizzjonijiet tekniċi tal-applikazzjoni ta' obbligi ssemplifikati ta' viġilanza fir-rigward tal-klijentela kif ukoll tal-eżenzjoni minhabba attività finanzjarja eżerċitata okkażjonalment jew fuq livell limitat hafna, jew, f'kull każ, billi ma nnotifikatx lill-Kummissjoni b'dawn id-dispożizzjonijiet, l-Irlanda naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht id-direttiva;

— tikkundanna lill-Irlanda għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

It-terminu ta' traspożizzjoni tad-Direttiva skada fil-15 ta' Diċembru 2007

<sup>(1)</sup> ĠU L 214, p. 29.

<sup>(2)</sup> ĠU L 309, p. 15.

**Rikors ipprezentat fil-11 ta' Diċembru 2008 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika tal-Polonja**

**(Kawża C-551/08)**

(2009/C 55/15)

Lingwa tal-kawża: Il-Pollakk

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: N. Yerrell u M. Kaduczak, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja

**Talbiet**

— tikkonstata li billi naqset milli tadotta l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji għall-implementazzjoni tad-Direttiva 2005/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2005 dwar ir-riassigurazzjoni u li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 73/239/KEE u 92/49/KEE kif ukoll id-Direttivi 98/78/KE u 2002/83/KE <sup>(1)</sup> u, fi kwalunkwe każ, billi ma nnotifikatx lill-Kummissjoni, ir-Repubblika tal-Polonja naqset mill-obbligi tagħha taht l-Artikolu 64 tal-istess direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Polonja għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2005/68/KE skada fl-10 ta' Diċembru 2007.

<sup>(1)</sup> ĠU L 323, 9.12.2005, p. 1.